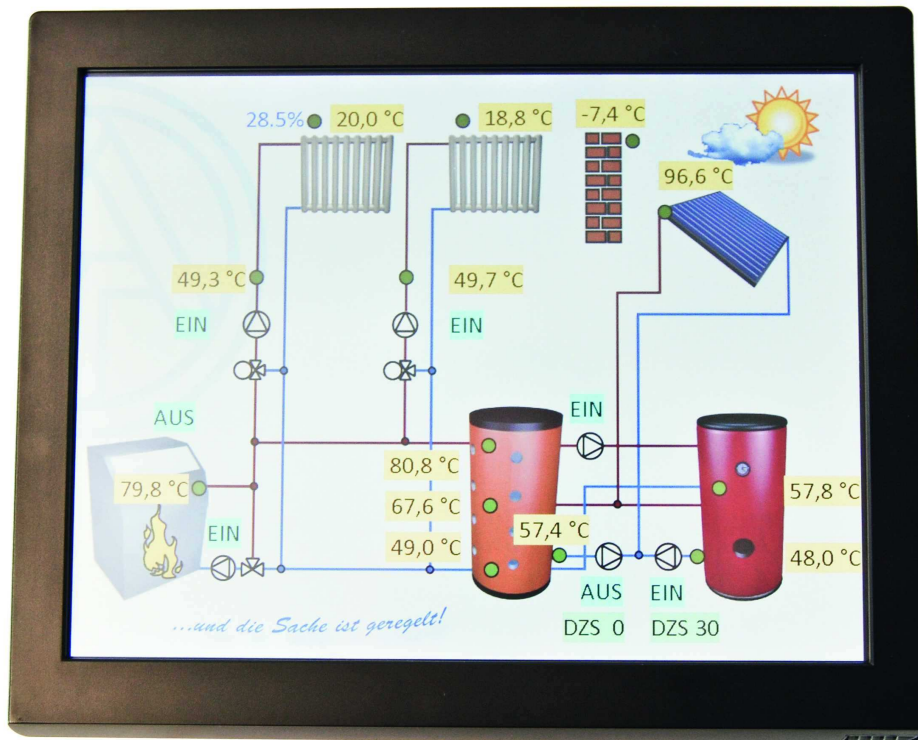


CAN-TOUCH

Verze CZ 1.00

CAN dotyková obrazovka



CAN-TOUCH

dotyková obrazovka bez sensorového modulu

CAN-TOUCH/TFS

dotyková obrazovka se sensorovým modulem

(-BK = černá, -SI = stříbrná)

CT -TFS

extra sensorový modul

Návod k programování

Obsluha

CZ



TECHNISCHE
ALTERNATIVE

Obsah

Bezpečnostní podmínky	4
Údržba	Chyba! Záložka není definována.
Popis přístroje	5
Systémové požadavky	5
Volba kabelu a topologie sítě	5
Programování CAN-TOUCH (TA-Designer Verze 1.00)	6
Vytvoření nového projektu	6
Příklad programování (výrobní nastavení regulace)	8
Nová stránka	8
Změnit pozadí	9
Zadání hesla	10
Vymazání stránky	10
Vložení hodnot	11
Bod menu „uzavřen“	12
Vlastnosti	13
Pozice hodnot	14
Zobrazení označení elementů	15
Vymazání hodnot	15
Pokyny k hodnotám ze souboru *.dat	15
Vložení linek	17
Vymazání linek	17
Kopírování stránek	18
Přepínání mezi projekty	18
Vložit spínací pole ZAP / VYP	19
Přidání dalších regulací do sítě CAN	20
Nastavení	21
Změna stávajícího projektu	22
Změna seznamu jmen	22
Update provozního systému	23
Upload programu	23
Kalibrování CAN-Touch	24
SD-Card a CAN-sít'	25
Sít'ové výstupy:	25
Menu Pomoc	25
Programování online schémat	26
Montáž a připojení přístroje	33
Technická data	35

Bezpečnostní ustanovení



Všechny montáže – a práce s prodrátováním na CAN-Touch monitoru se smějí provádět pouze ve stavu bez připojeného napětí.

Otevření, připojení a uvedení přístroje do provozu smí provádět pouze odborně proškolené osoby. Přitom je třeba dodržovat obecně platná bezpečnostní ustanovení.

Přístroj odpovídá nejnovějším trendům techniky a splňuje všechny nutné bezpečnostní předpisy. Jeho použití musí odpovídat technickým datům a dále uvedeným bezpečnostním ustanovením a předpisům. Při použití přístroje je také třeba dodatečně dodržovat, dle specifického použití, nutné právní a bezpečnostní předpisy.

- ▶ montáž se smí provádět pouze v suchých vnitřních prostorech.
- ▶ z bezpečnostních důvodů smí soustava zůstat v ručním provozu jen k testovacím účelům. V tomto provozním módu nebudou sledovány jak maximální teploty, tak i funkce čidel.
- ▶ Bezproblémový provoz není možný, pokud bude CAN Touch obrazovka nebo připojené přístroje vykazovat poškození, nebudou správně fungovat nebo budou příliš dlouho skladovány v nevhodných podmínkách. Je-li to Váš případ, je třeba přístroje uvést mimo provoz a zajistit je proti nežádoucí manipulaci.

Údržba

Při odborném zacházení a použití nemusí být přístroj udržován. K čištění používejte navlhčenou tkaninu pouze v lehkém alkoholu (např. líh). Silné čisticí a rozpouštěcí prostředky jako např. Chloreton nebo Trichlor nejsou dovolené.

Při opravě nesmí být změněny konstrukční prvky přístroje. Náhradní díly musí odpovídat originálním náhradním dílům a musí být opět použity podle původního výrobního stavu.

Popis přístroje

CAN-TOUCH je dotyková obrazovka. Slouží k zobrazení a ovládní pro volněprogramovatelné regulace UVR1611. Díky jednoduchému ovládní dotykovou tužkou mohou být měněny uvolněné hodnoty nebo mohou být změněny stránky. Je možná i komunikace s více regulacemi.

Výměna dat mezi obrazovkou a regulací probíhá přes CAN-Bus.

Před uvedením do provozu musí být CAN-TOUCH naprogramován programem **TA-Designer**, přičemž se výsledné naprogramování přenese pomocí SD karty do CAN-TOUCHe.

Dotyková obrazovka **CAN-TOUCH/TFS** se zabudovaným senzorovým modulem zachycuje také pokojovou teplotu, pokojovou vlhkost a rosný bod. Tyto hodnoty mohou být zobrazovány na displeji CAN-TOUCH a budou rovněž odesílány po CAN-Busu do regulace jako výstupní varianty k dalšímu zpracování.

Senzorový modu může být dodatečně namontován i do základního provedení CAN-TOUCH (jako příslušenství: **CT-TFS**).

Zobrazované hodnoty budou automaticky každých cca. 30 sekund aktualizovány.

Systémové požadavky

Programování: čtečky pro SD-karty, Windows XP, Vista nebo Windows 7.

Programovací software **TA-Designer**, vzorová grafika a testovací program (Báze: výrobní nastavení) jsou obsaženy na přibalené SD-kartě.

UVR1611: aby mohl CAN-TOUCH přistoupit do regulace UVR1611, musí být provozní systém regulace v minimální verzi **A3.25**.

Kapacita napájení

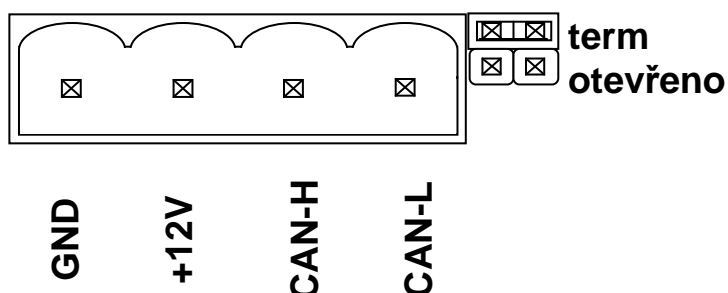
Pro zajištění napájení CAN-TOUCHe **musí** být připojen přiložený CAN-síťový díl. Připojení tohoto napaječe se může provést kdekoliv v síti CAN (připojení na +12V a GND).

Volba kabelu a topologie sítě

Základy kabeláže Bus jsou podrobně popsány v návodu k obsluze regulace UVR1611, a proto se zde nebudeme detailně zabývat touto tematikou s výjimkou termínování.

Každá síť CAN musí být opatřena u prvního a posledního účastníka sítě uzávěrem Bus s odporem 120 Ohm (termínování – zástrčným můstkem). V síti CAN je tedy nutné vždy najít dvě odporové zátěže (vždy na konci). Doladovací vedení nebo hvězdicové zapojení CAN nejsou ze strany oficiální specifikace přípustné!

Termínování CAN –TOUCHe nastane prostřednictvím zástrčného můstku na zadní straně přístroje.



Programování CAN-TOUCH (TA-Designer Version 1.00)

Programovací software je obsažen na přiložené paměťové SD-kartě. Nastartujte instalační program TA-Designer_1_00.exe a pokračujte programem dle návodu dále.

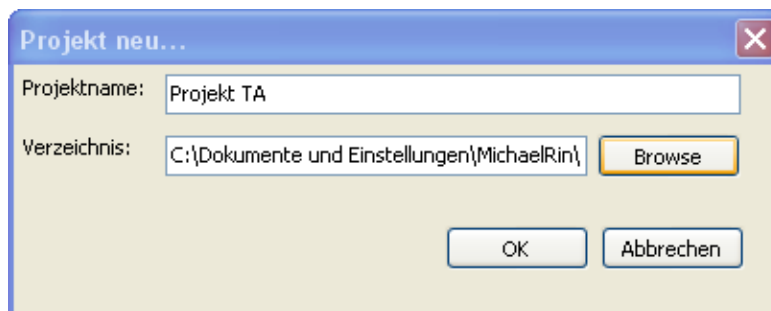
Vytvoření nového projektu

- 1. Příprava:** Vytvoření grafiky, která bude na obrazovce ve formátu *.jpg, *.bmp nebo *.png v poměru 4 : 3 a připravení funkčních dat pro regulaci (*.dat – data).
- 2.** Zapnout program *TA-Designer*
- 3.** Zvolit menu “Datei/Neues Projekt ...”



- 4.** Výběr označení projektu (jméno a místo uložení)

Příklad:



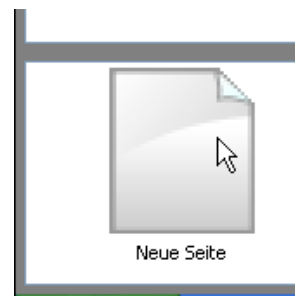
- 5.** Výběr funkčních dat (*.dat) v menu Datei „.dat File laden...“.



Pozor: Budou-li dodatečně v regulaci vloženy nebo smazány funkce a bude-li tím změněno pořadí funkcí, musí se projekt nově vytvořit.

- 6.** Při požadavku nahrávání dalších funkčních dat (viz kapitola „Vložit další regulaci do sítě CAN“).

- 7.** Zřídit Novou stránku dvojklikem na „**Neue Seite**“ vlevo dole,

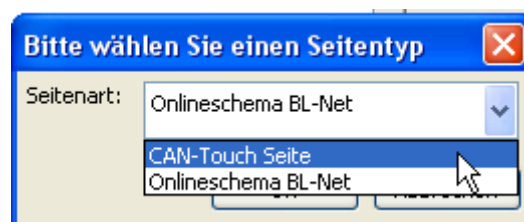


Objeví se následující výběrové okno:

Potvrzení druhu stránky „**CAN-Touch Seite**“ díky „**OK**“

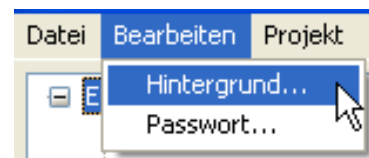


Jsou na výběr 2 možnosti. „Onlineschema BL-NET“ bude popsáno ve vlastní kapitole v tomto návodu.



8. Zvolit grafiku

V menu „Bearbeiten / Hintergrund...“ bude zvolena grafika.



Grafická data musí být *.jpg, *.bmp nebo *.png – data v poměru strana 4 : 3.

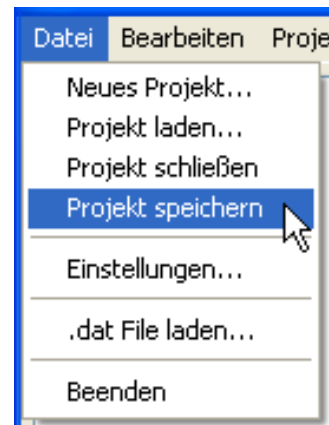
- 9.** Při potřebě zřídit více stran (viz kapitola „Neue Seite“)

- 10.** Vložení hodnoty a linku díky Drag & Drop z levého výběru-stromu na požadované straně (viz kapitola „Einfügen von Werten“ resp. „Einfügen von Links“)

- 11.** Provést nastavení (viz kapitola „Einstellungen“)

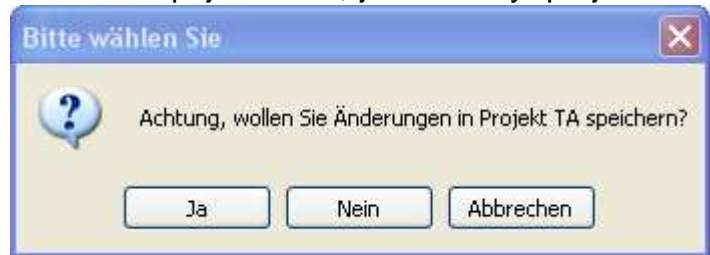
- 12.** Pokud budou všechny hodnoty a linky vloženy do stránek, uložení programování se provede příkazem „Datei/Projekt speichern...“.

Přitom se v adresáři projektu vytvoří soubor *.xml, soubor *.raw a soubor settings.ct v podadresáři CAN_TOUCH projektového adresáře. Počet souborů *.raw je o 1 vyšší než programované stránky.



13. Zavření projektu

Pozor: Před uzavřením projektu musí být projekt bezpodmínečně uložen, protože jinak dojde ke ztrátě nastavení. Před uzavřením přijde dotaz, jestli má být projekt uložen.



14. Všechny soubory v podadresáři CAN_TOUCH projektového adresáře na SD kartě zkopírovat pro CAN-TOUCH (žádný podadresář).

15. SD-kartu zasunout do CAN-TOUCHe. Provést upload programu (viz kapitola „Upload programu“)

Příklad programování (nastavení regulace z výroby)

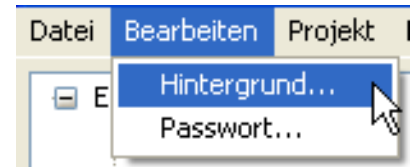
Nová stránka

Vytvoření dalších stránek, které jsou díky odkazu volitelné, proběhne prostřednictvím dvojkliku na symbol „**Neue Seite**“ vlevo dole.

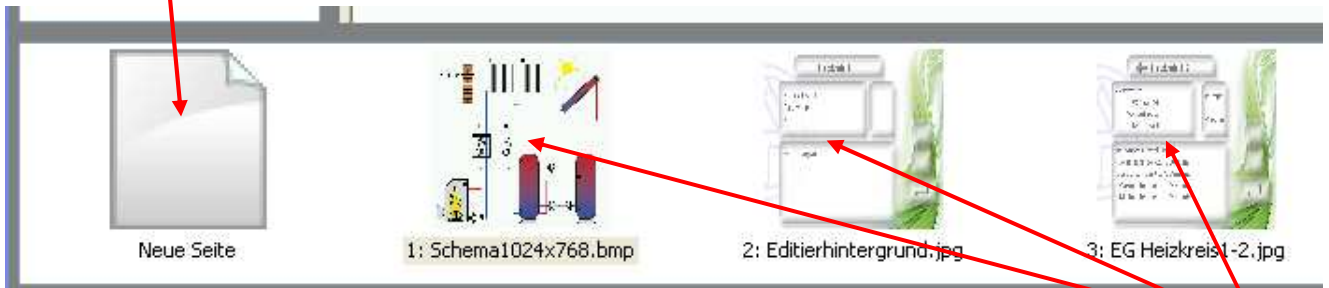
Výběr druhu stránky „**CAN-Touch Seite**“



V menu „Bearbeiten / Hintergrund...“ je k výběru grafika. Tato grafika musí být ve formátu souboru *.jpg, *.bmp nebo *.png v poměru 4 : 3.



Příklad:

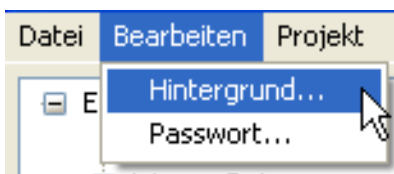


Změna v programu z jedné stránky do druhé je možná prostřednictvím dvojkliku na jednu z dole zobrazených stránek.

Na titulní stránce programu budou zobrazeny jména projektu a toho času otevřená stránka:

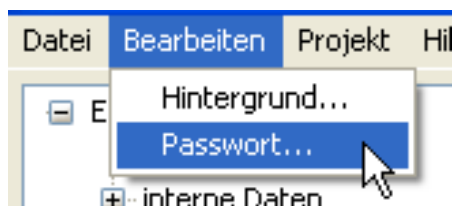


Změna pozadí



Změna právě zobrazené stránky (výměna grafiky pozadí) se provede volbou podmenu „Bearbeiten / Hintergrund...“.

Zadání hesla



Příklad:



V podmenu „Bearbeiten/Passwort...“ může být zadáno heslo pro právě zobrazenou stránku. Tato stránka může být na Touchscreen vyvolán jen zadáním hesla. Pro první startovní stránku to ale nemá význam. Zadávací logika hesel by měla být dobře promyšlena, protože hesla ztěžují rychlé vyhledávání submenu.

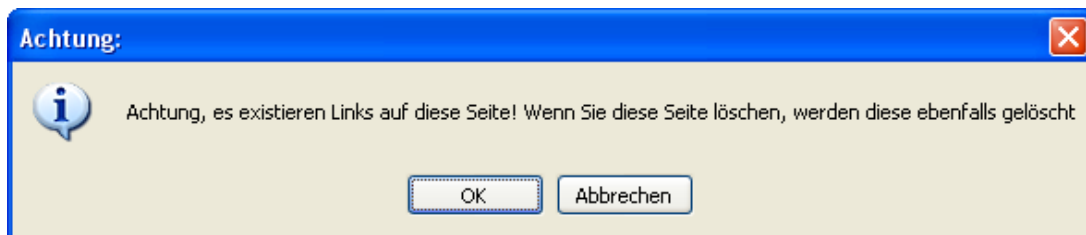
Heslo smí mít maximálně 8 čísel a nesmí obsahovat žádná písmena ani znaky.

Po vyvolání strany prostřednictvím dotyku levého pole se zobrazí na CAN-TOUCHi nejdříve grafika pro zadání hesla:

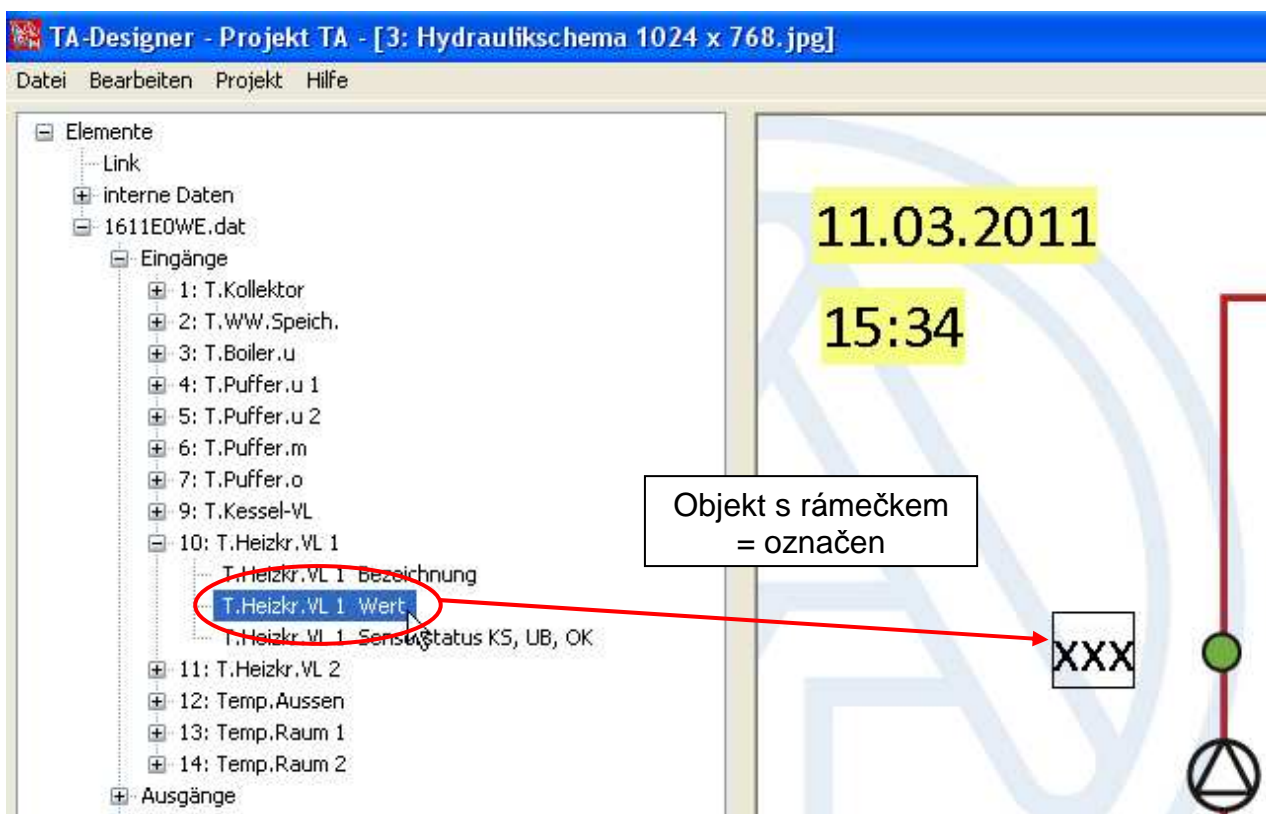


Vymazání stránky

Vymazání nepoužívané stránky je možno prostřednictvím označení (klikem) a stisknutím klávesy Delete na PC z jiné stránky. Pokud bude v této stránce odkaz, který má vazbu na jiné stránky, zobrazí se varovné hlášení:



Vložení hodnot



Vložení hodnot se provede označením požadovaných hodnot ve vyhledávacím stromě a přetažením pomocí stisknutého tlačítka myši do požadované pozice v grafice („Drag & Drop“). Na stránce je možno zobrazit maximálně 64 CAN-Objektů z funkčních dat.

Díky kliku na levé tlačítko myši může být neoznačený objekt označen a dostane rámeček. Nyní může být označený objekt zpracován.

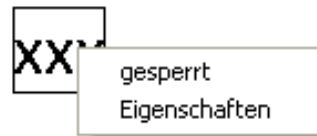
Výběr zobrazených hodnot by měl být odsouhlasen budoucím uživatelem. Senzibilní **měnitelné** (= neuzavřené) hodnoty by měly být zobrazeny pouze na stránkách, které budou chráněné heslem.

Bod menu „uzavřen“

Kliknutím na pravé tlačítko myši na označený objekt zobrazíme podmenu:



nebo:



Hodnota nemůže být změněna

Hodnota je změnitelná, může být uživatelem ale uzavřena

Výběr, zda je hodnota změnitelná nebo ne (háček u „gesperrt“ = nezměnitelná).



Hodnoty ze vstupních variant jedné funkce jsou automaticky uzavřeny.

Vyjimky: Uvolnění, které jsou nastaveny na „Benutzer“ (uživatel) a nejsou propojeny
Funkce profil: Start, Stop, Takt, pokud nejsou propojeny
Funkce Timer: Vstup Trigger, pokud nejsou propojeny

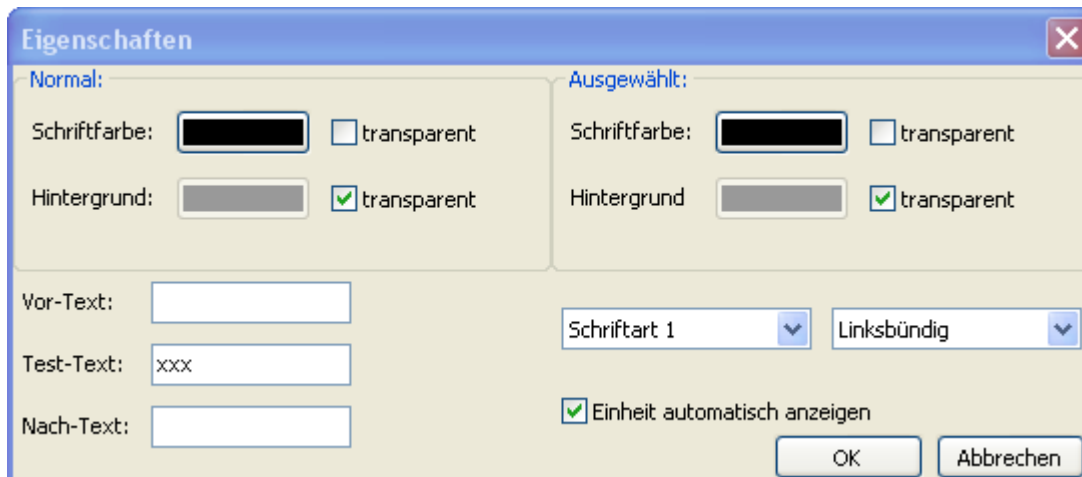
Hodnoty z výstupních variant funkce nemůžou být změněny („Stav (Zap/Vyp)“).
Pokud by měl být spínací výstup manuálně přepínatelný, musí být „**Mód** (Ruční/Auto)“ nastaven ze seznamu **Výstupy** ve schématu.

Vlastnosti

Stanovení barvy písma, podkladu, pozice a vložení záhlaví a zápatí a testovacího textu ke kontrole.



Díky dvojitému kliku na označené textové pole „XXX“ nebo díky zakliknutí „Eigenschaften“ (vlastnosti) se zobrazí následující okno:



V rozhraní „**Normal**“ budou vlastnosti hodnot nastaveny, pokud budou na Touchscreeenu zobrazeny v **normálním stavu**. V případě časového programu platí tyto vlastnosti pro zobrazení ve **vybraných dnech**.

V rozhraní „**Ausgewählt**“ (zvolené) budou vlastnosti hodnot na Touchscreeenu nastaveny **během změny**. V případě časového programu platí tyto vlastnosti pro zobrazení **nevybraných** dní.

Záhlaví a **zápatí** budou v CAN-Touchi viditelná. V **zápatí** můžou být zobrazen například jednotky míry, pokud nebudou automaticky vloženy. **Testovací text** slouží k jednoduššímu umístění zprávy do grafiky a bude zobrazen jen v programu. Texty mohou obsahovat maximálně 32 písmenových znaků.

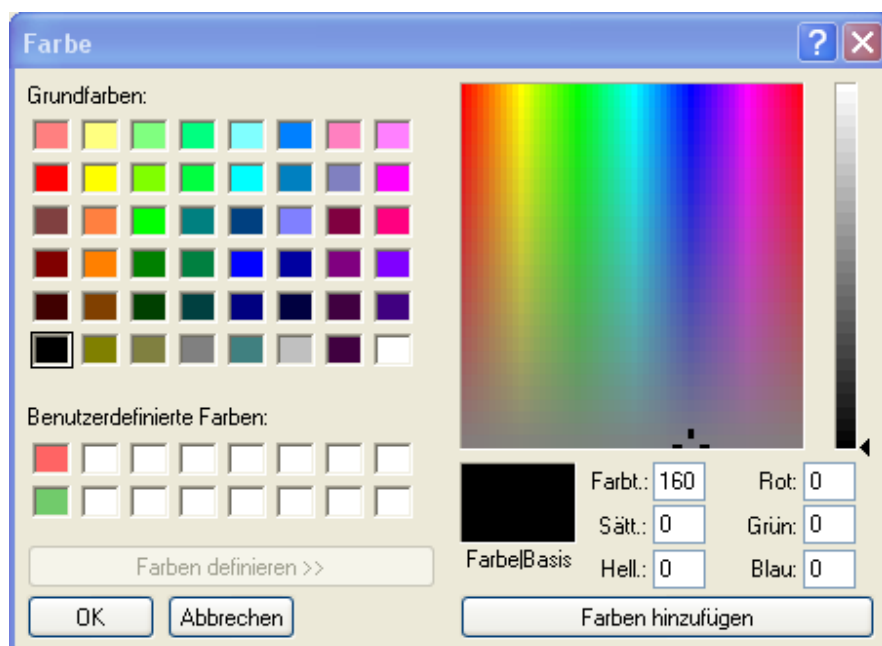
K dispozici jsou 3 druhy písma, které se liší velikostí.

Kromě toho je možno pro lepší umístění využít výběr, zda zpráva bude zarovnána **vlevo, vpravo nebo na střed**.

Automatické vlastnosti: Je-li tento výběr označen „háčkem“, budou zobrazeny všechny hodnoty s vlastnostmi, které jsou dané funkčními daty (výrobní nastavení).

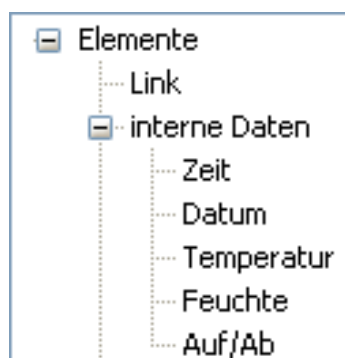
Pokud mají být zobrazeny vlastní speciální vlastnosti, bude „háček“ vymazán a požadované jména jednotek vloženy do „**Zápatí**“.

Změna přednastavených barev písma a pozadí:



Přednastavení: Písmo černé, pozadí transparentní. Pomocí zakliknutí písma resp. barvy pozadí se zobrazí výběrové pole, ve kterém může být nastavena požadovaná barva. Jsou také možné uživatelem definované barvy, které zůstanou uloženy.

Interní data



Z oblasti „**interní data**“ vyhledávacího stromu může být vložen čas a datum do grafiky.

Pokud je Touchscreen vybaven sensorovým modulem, je možné také nastavení pokojové teploty a pokojové vlhkosti. Vlastnosti tohoto zobrazení budou stanoveny jako všechny ostatní hodnoty.

Rovněž může být do výkresu přetaženo spínací pole „Zap/Vyp“ (viz kapitola “vlození spínacího pole Zap/Vyp”)

Pozice – nastavení hodnot

Pomocí přidržení a přetažením testovacího textu v grafice a současným stisknutím klávesy Ctrl může být pozice posunuta v 5-pixelových krocích. Tímto je možné nastavit pozici zobrazení v pevném rastru na obrazovce.

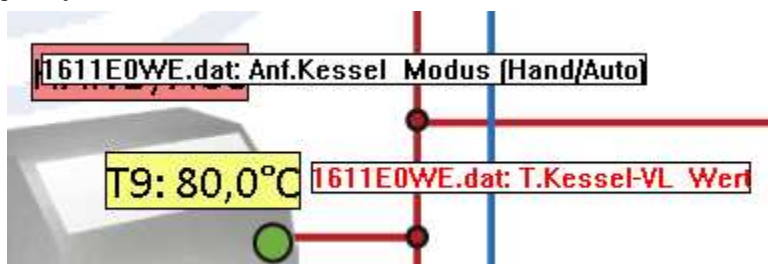
Při použití mezerníku klávesnice bude zobrazení posunuto rovněž v 5-pixelových krocích, ovšem relativně k poslední pozici.

Zobrazení označení elementů

Po zakliknutí grafického pole budou pomocí stisknutí a přidržení klávesy Shift zobrazeno označení elementů.



Příklad: (výřez)



Změnitelné hodnoty budou zobrazeny černě, nezměnitelné červeně.

Vymazání hodnot

Vymazání hodnoty se uskuteční pomocí označení a stisku klávesy Delete na PC.

Pokyny k hodnotám ze souborů *.dat

Pro všechny funkce:	
Uvolnění hodnota	Pokud nebude hodnota naprogramována jako „uzavřená“ a zdroj nastaven na „Uživatel“, může být tímto funkce vypnuta nebo zapnuta.
Vstupní varianty, kromě všech „Uvolnění“, profilová funkce a časovač – Trigger vstup	Tyto hodnoty nemohou být nikdy měněny, i když nebudou spojeny ve funkci.

Topný okruh:	
Mód - druh provozu	Aktuální druh provozu (např. RAS, CAS/AUTO, NORMAL, DOVOLENA, atd.), může být změněna
Mód v Čas/Auto provozu	SNIŽENÝ nebo NORMAL (nezměnitelný), dle časového programu
Stav RAS	Stav topného okruhu v druhu provozu RAS (např. ČAS/AUTO)
Konec pártý	Vložení konce pártý, pokud je zvolen druh provozu „PARTY“
Konec dovolené/svátek	Vložení datumu posledního dne dovolené resp. Svátku

Požadavek TV:	
Jednorázové nahrání startu / ukončení	U těchto objektů musí být bezpodmínečně zadáno záhlaví, které může být vloženo do CAN-TOUCHe.

Porovnávací funkce:	
Stav výsledek	= stav $W_a > W_b + \text{diff}$

Počítadlo:	
Vynulování počítadla	Dodatečně k záhlaví se na CAN-TOUCHi zobrazí „ne“. Odhácováním může být změněno na „ano“ a počítadlo bude vynulováno.
Kalorimetr:	
Megawathodiny	Tento objekt bude zobrazen bez jednotek. Je proto bezpředmětné

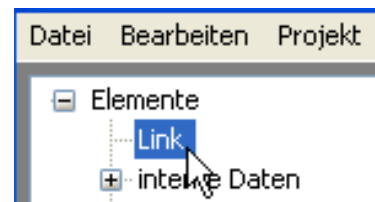
	nastavovat tuto hodnotu přímo z kilowathodin (zarovnaný zprava)
Časovač (Timer):	
Trigger vstup	Pokud je nastaven Trigger vstup na „Uživatel“, je tato hodnota změnitelná na CAN-TOUCHi, časovač může být nastartován ručně.
Kontrolní funkce:	
Stav chyby	zobrazení „OK“ nebo „CHYBA“
Chybové hlášení	Zadání druhu chyby (např. „příliš vysoká“)
Chybové zobrazení vymazat	U těchto objektů musí být bezpodmínečně zadáno záhlaví, které může být zobrazeno na CAN-TOUCHi.
Profilová funkce:	
Start/Stop Profil	U těchto objektů musí být bezpodmínečně zadáno záhlaví, které může být zobrazeno na CAN-TOUCHi. Pokud budou vstupní varianty nastaveny na Uživatele, můžou být nastartovány a zastaveny ručně.
Takt	Pokud budou vstupní varianty nastaveny na Uživatele, může být interní čas Taktu zadán. Při spojení vstupních variant s funkcí, vstupem nebo síťovým vstupem, nemůže být tato hodnota použita.
Funkce údržby:	
Externí spínač	Pokud je nastaveno na „Uživatel“, je hodnota stále ZAP (nezměnitelná)
Start/Stop funkce údržby	U těchto objektů musí být bezpodmínečně zadáno Záhlaví, které může být zobrazeno na CAN-TOUCHi. Funkce Start/Stop je aktivní v závislosti na vstupních variantách „Externí spínač“.
Výstupy:	
PDR-stupeň	Tato hodnota smí být zvolena jen u výstupů 1, 2, 6 nebo 7, protože jinak se zobrazí hlášení Timeout
Mód (Ruční/Auto)	V objektu módu může být spínací stav výstupu změněn (AUTO/ZAP resp. AUTO/VYP (dle funkčního stavu), RUČNÍ/ZAP, RUČNÍ/VYP), pokud není uzavřen. V online schématu bude ovšem zobrazeno jen „AUTO“ nebo „RUČNĚ“ (HAND).
Stav (Zap/Vyp)	Ukazuje jen stav výstupů a nemůže být změněn.

Vložení linku

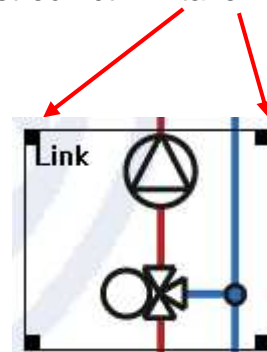
S pomocí linku (= spojení) je možné měnit jednu stránku na každou další uloženou stránku (= podmenu). Dotykem v této oblasti se přepne Touchscreen na jinou stránku.

Před vložení linku do grafiky musí všechny strany, které mají být dosažitelné linkou, vloženy novou funkcí „Neue Seite“.

Vložení linku se provede přetažením elementu „Links“ z vyhledávacího stromu se stisknutým tlačítkem myši do požadované pozice v grafice („Drag & Drop“). Velikost linky (=rozsah pohybu) v grafice může být stavová prostřednictvím tažení **rohového bodu**.

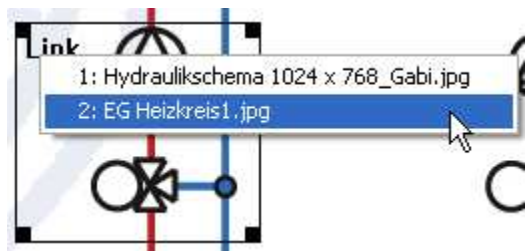


Může být vytvořeno maximálně 16 linku na stránku.



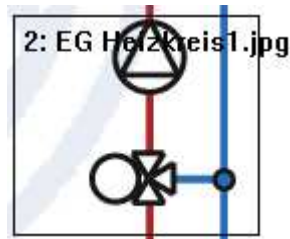
Díky zakliknutí linky pravým tlačítkem myši se zobrazí výběrové menu s právě založenými stránkami.

Příklad:



Díky označení nastane výběr. Na cílové stránce musí být vloženy odpovídající zpětné linky, aby se bylo možné dostat zpět na výstupní stránku.

Příklad: Stránka 2 vybraná jako cíl



Bude-li vložen link na **vlastní** stránku, potom bude stránka po doteku v levé oblasti ihned aktualizována.

Vymazání linku

Vymazání linku nastane označením a potvrzením klávesy Delete na PC.

Kopírování stránek

1. Označení stránek před kopírováním prostřednictvím kliknutí.
2. Kopírování s klávesovou kombinací Ctrl + C
3. Vložení s klávesovou kombinací Ctrl + V

S tímto je např. možné identické stránky přiložit ochranu heslem pro servisní účely, která je přístupná jen pro vlastníka hesla a může obsahovat sensiblní změnitelné hodnoty. Kopírovaná stránka může být vložena také do jiného stávajícího projektu. Právě programované linky se přitom ale ztratí a musí se definovat znovu.

Přepínání mezi projekty

Je možné současně nahrávat více projektů. Přes bod menu „Projekt“ bude vybrán projekt, který bude zobrazen a zpracován.

Příklad:



Projekt označený tečkou bude právě zobrazen.

Na titulní stránce programu budou zobrazeny jména projektů a toho času otevřené stránky:

Příklad:



Vložení spínacího pole Zap/Vyp (Auf/Ab)

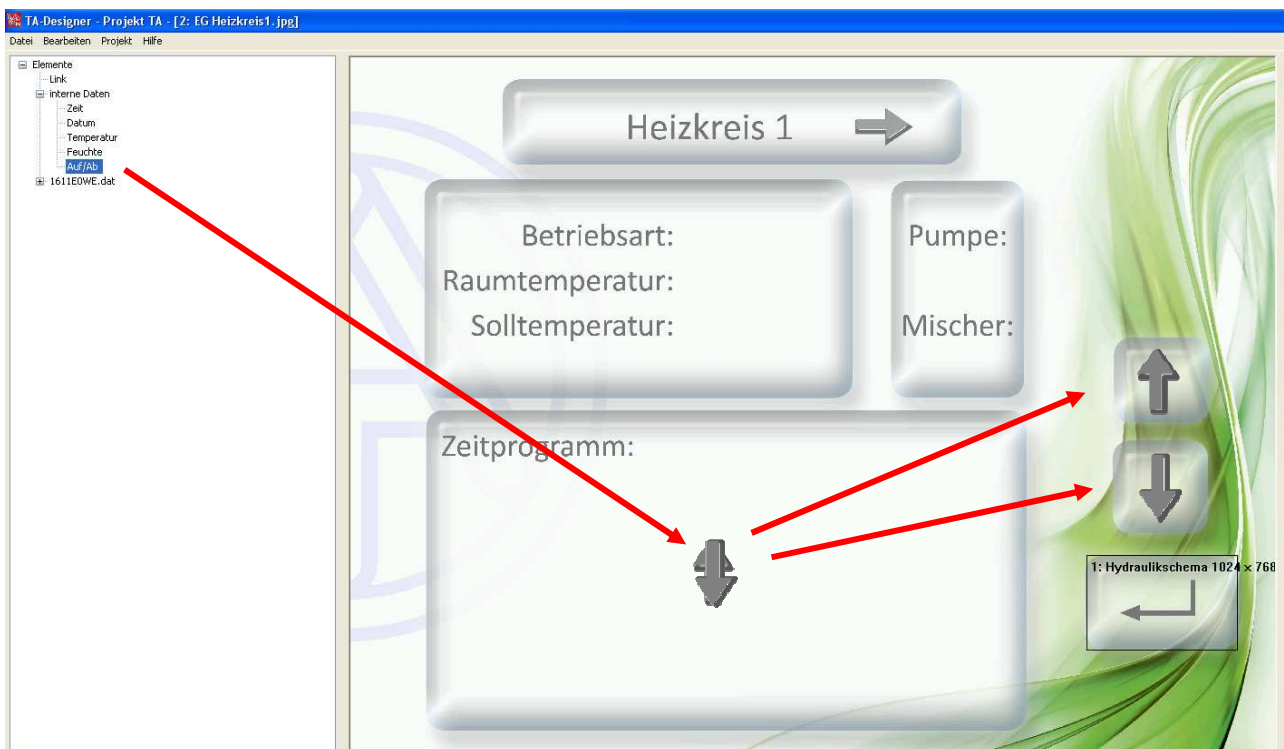
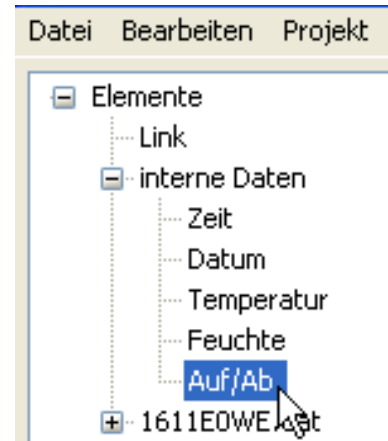
Změna **změnitelných hodnot** (= neuzavřené hodnoty) nastane v regulaci díky zobrazení Auf- a Ab háčku vedle hodnoty po doteku na hodnotu.

Díky vložení Auf- a Ab-spínacího pole je ale možné, že změna hodnot na této stránce nastane **vždy** přes tyto speciální spínací pole.

Tyto spínací pole mohou být přeneseny do grafiky z oblasti elementů „interní data“. Přitom budou obě označení společně přetaženy do grafického pole a poté konečně odděleně umístěny.

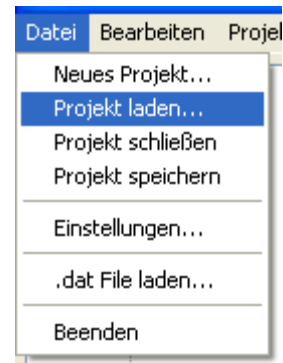
Do grafiky může být vloženo jen jedno spínací pole Auf-/Ab.

Chceme-li tyto spínací pole vymazat, musíme každé pole vymazat zvlášť.



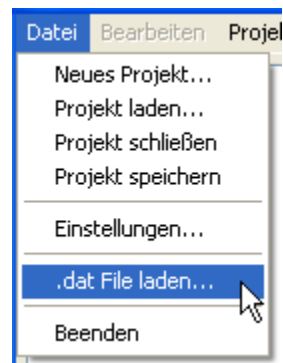
Přidání dalších regulací do sítě CAN

1. Zapnout program *TA-Designer*
2. Zvolit menu "Datei/ Projekt laden..."



3. Vybrat odpovídající adresář projektu a vybrat soubor *.xml

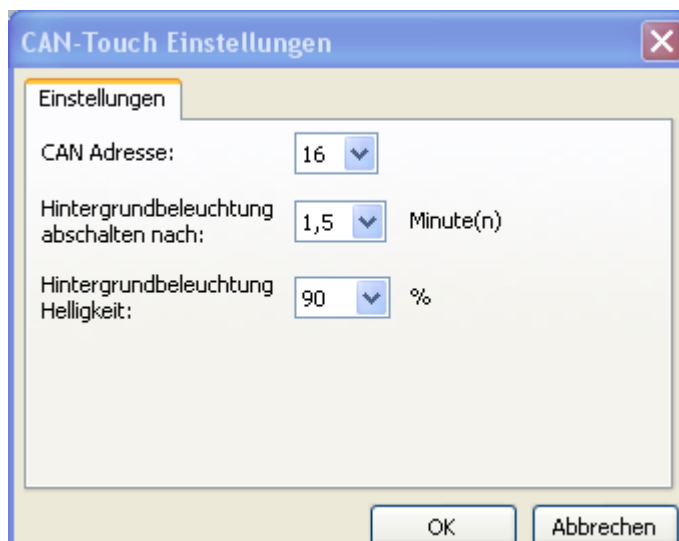
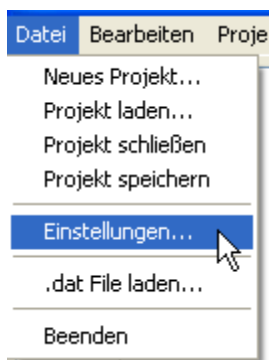
4. Vybrat menu „Datei/.dat File laden...“ a vybrat soubor *.dat regulace, který má být připojen



5. Vložit požadované zobrazované hodnoty pomocí funkce Drag & Drop z levého výběrového stromu na shodné stránce
6. Uložit změněný program pod „Datei/Projekt speichern...“
7. Uzavřít projekt
Pozor: Před uzavřením projektu musí být projekt bezpodmínečně uložen, jinak se ztratí všechna nová nastavení.
8. Soubory v podadresáři CAN_TOUCHe projektového adresáře zkopírovat na SD kartu pro Touchscreen (bez podadresáře).

Pozor: Budou-li do regulace dodatečně vloženy nebo vymazány funkce a bude tím změněno pořadí funkcí, musí se projekt vytvořit znovu.

Nastavení



CAN-adresa:

V tomto bodu menu může být změněno číslo uzlu CAN u CAN-TOUCHe (výrobní nastavení: 16).

Pozor! V síti CAN nesmějí být zadány 2 stejná čísla uzlu!

Podsvícení pozadí vypnout po:

Výběr spínací doby podsvícení pozadí po posledním dotyku displeje CAN-TOUCH. Znovu zapnutí podsvícení nastane při dalším dotyku obrazovky.

Rozsah nastavení: 0,5 až 5 minut

Výrobní nastavení: 1,5 minuty

Světlost podsvícení pozadí:

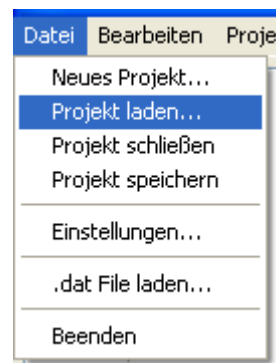
Výběr světlosti podsvícení pozadí CAN-TOUCHe.

Rozsah nastavení: 10 -100%

Výrobní nastavení: 90%

Změna stávajícího projektu

1. Zapnout program *TA-Designer*
2. Zvolit menu “Datei/ Projekt laden...” a z odpovídajícího projektového adresáře vybrat odpovídající soubor *.xml



3. Provést změny
4. Uložit změněný program pomocí „Datei/Projekt speichern...“
5. Uzavřít projekt
Pozor: Před uzavřením projektu se musí projekt bezpodmínečně uložit, jinak se ztratí všechna nová nastavení.
6. Kopírovat soubory v podadresáři CAN_TOUCHe v projektovém adresáři na SD kartu pro Touchscreen. (bez podadresáře).

Pozor: Budou-li do regulace dodatečně vloženy nebo vymazány funkce a bude tím změněno pořadí funkcí, musí se projekt vytvořit znovu.

Změna seznamu jmen

Seznam jmen projektu může být změněn např. ve Windows Exploreru.

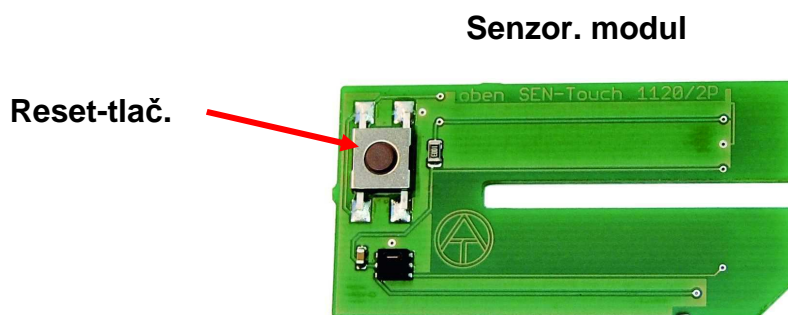
Aby bylo možné převzít existující program do nového projektu a dále ho moci zpracovat, může být seznam jmen kopírován do jiného adresáře a eventuálně také přejmenován.

Update provozního systému

1. Stáhnout nový provozní systém z webové stránky www.ta.co.at a uložit ho na SD-kartu.
2. Vložit SD-kartu do CAN-TOUCHe
3. Stisknout tlačítko Reset na zadní straně obalu CAN-TOUCHe s tenkou tužkou nebo tlačítko na sensorovém modulu. Po několika sekundách se rozezní písknutí. Tlačítko musí být **až do konce písknutí** stisknuto.

Upload programu

1. Uložit v programu **TA-Designer** vytvořená data z adresáře CAN_TOUCH v seznamu projektů na SD-kartu (bez podadresáře).
2. Vložit SD-kartu do CAN-TOUCHe, CAN-TOUCH se restartuje (=boot). Během rebootu bude nejdříve vlevo dole zobrazena verze provozního systému, poté uvítací stránka. Dále bude nahrána první programovaná stránka.
3. Pokud nový start neproběhne automaticky: stiskněte tlačítko Reset na zadní straně obalu CAN-TOUCHe s tenkou tužkou nebo tlačítko na sensorovém modulu. Po několika sekundách se rozezní písknutí. Jakmile uslyšíme písknutí, je třeba reset tlačítko uvolnit. Při startu (Boot) se rozvíjí na CAN-TOUCHi nejdříve vlevo dole verze provozního systému, poté následuje uvítací obrazovka a poté se zobrazí první programovaná stránka.



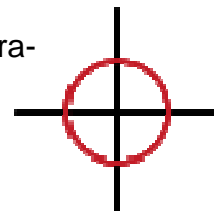
Kalibrování CAN-Touche

Snímaná plocha různých dotykových obrazovek nejsou na základě výrobních tolerancí přesně shodné.

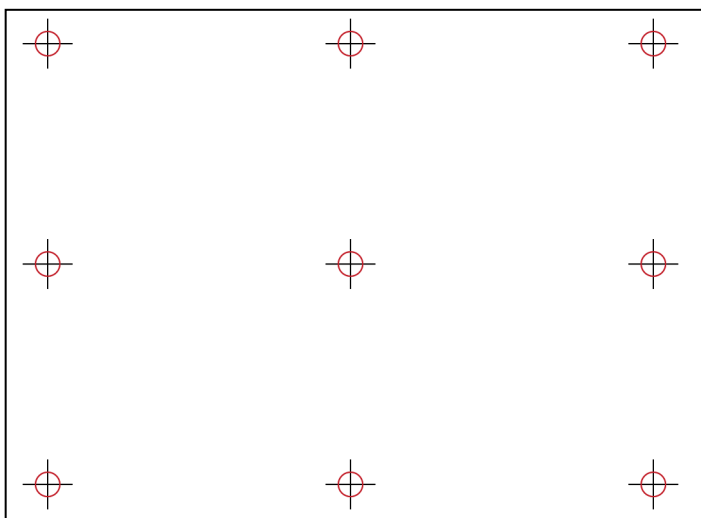
V expedičním stavu je CAN-TOUCH kalibrován a kalibrační data jsou uložena na SD-kartě v souboru CALIB1.CT .

Pokud bude SD-karta z jednoho CAN-TOUCHe použita do jiného, musí se obrazovka znovu kalibrovat.

Po vložení této SD-karty do CAN-TOUCHe jí přístroj rozezná jako „cizí“. Po zobrazení restartu (boot) bude zobrazeno zasedou 9 cílových bodů, které se musí dotykem potvrdit.



Seřazení cílových bodů:



Ke správné kalibraci se musí dotykem potvrdit zasedou všech 9 cílových bodů, poté se zobrazí uvítací obrazovka.

Pokud se při kalibraci dotknete jiných bodů než jsou ty cílové nebo pokud budou cílové body špatně nebo vůbec neviditelné (posunuté koordináty), je třeba obrazovku znovu kalibrovat.

Díky obnovenému restartu (boot) CAN-TOUCHe (např. prostřednictvím stisku tlačítka reset než zazní tón) a krátkému stisknutí tlačítka reset **během** zobrazení bootovací obrazovky bude zobrazeno 9 cílových bodů ke kalibraci.

Zobrazení cílových bodů při restartu (boot) lze dosáhnout také vymazáním souboru CALIB1.CT z SD-karty.

SD-karta a CAN-sít'

SD-karta by měla být během provozu CAN-TOUCHe vložena, protože po výpadku proudu by se CAN-TOUCH nemohl znovu nastartovat.

Při rozpojení sítě CAN bude na CAN-TOUCHi zobrazen **CAN-Timeout**.

Sít'ové výstupy:

CAN-TOUCH se zabudovaným sensorovým modulem vydává pokojovou teplotu jako síťový výstup 1, pokojovou vlhkost jako síťový výstup 2 a teplotu rosného bodu jako síťový výstup 3 (nezměnitelné).

Pokud není sensorový modul zabudován, budou hodnoty těchto 3 síťových výstupů nastaveny na nulu.

Menu Pomoc

Pomocí výběru z menu „Pomoc (Hilfe)“ budou zobrazeny aktuální data programovacího softwaru:



Příklad:



Programování online schéma

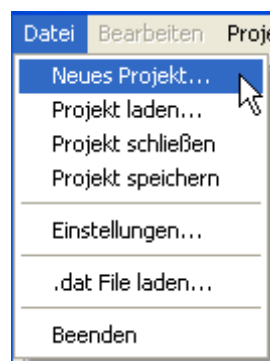
Program umožňuje také jednoduché programování online schéma. Bude vytvořen soubor *.html, který může být nahrán společně s grafickými daty *.gif soubor prostřednictvím **Memory Manageru** do Bootloaderu BL-NET.

Obvykle bude online schéma vytvořeno v novém projektu, může být ale vytvořeno i v CAN-TOUCH-Projektu.

1. Příprava: Vytvoření grafiky, která je naplánována pro online schéma ve formátu *.gif (velikost: max. 196 Kb) a eventuálně připravit funkční data regulace (soubor *.dat).

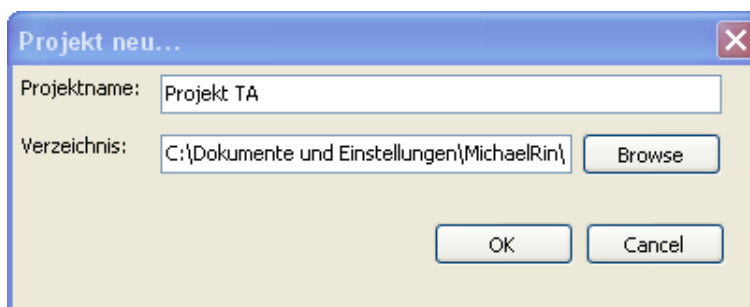
2. Zapnout program **TA-Designer**

3. Zvolit menu “Datei/Neues Projekt erstellen...”



4. Vybrat ze seznamu projektů

Příklad:



5. Volitelně (doporučeno): Vybrat funkční data regulace (soubor *.dat)



Pozor: Budou-li do regulace dodatečně vloženy nebo vymazány funkce a bude tím změněno pořadí funkcí, musí se projekt vytvořit znovu.

- 6. Zřídit novou stránku** pomocí dvojkliku na „Neue Seite“.
Objeví se následující výběrové okno:



Potvrzení „**Onlineschema BL-Net**“ pomocí „**OK**“

7. Výběr grafiky *.gif

- 8. Vložení hodnoty** pomocí Drag & Drop z levého výběrového stromu do aktuální stránky a stanovení vlastností.

K dispozici v oblasti „elementů“ jsou následující hodnotové skupiny:

	DL1, DL2 – hodnoty z datového vedení 1 a 2 (nahrávání dat přes DL-Bus)
	Hodnoty CAN-nahráváníí dat
	Síťové vstupy Bootloaderu BL-NET
	Hodnoty přímo z funkčních dat regulace

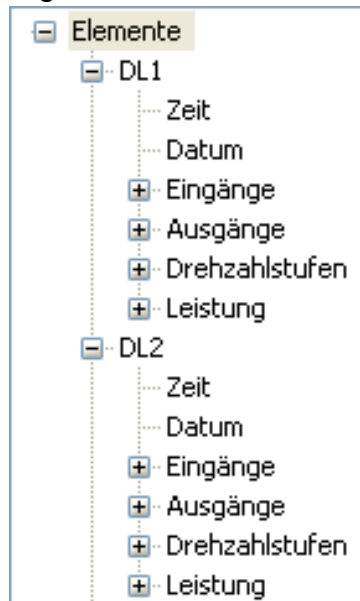
Hodnoty pro onlineschéma mohou být vybrány jak z hodnotových skupin DL1, DL2 nebo CAN-nahráváníí dat, tak i **přímo** z funkčních dat regulace (soubor *.dat) (doporučeno).

Při použití hodnot z „DL1, DL2 nebo CAN-nahráváníí dat“ se musí dbát na to, že **současné** použití dat z DL-Busu a CAN-Busu není možné. V programu **Winsol** bude stanovena metoda přenosu dat (přes DL-Bus nebo přes CAN-Bus) a tím uložena v Bootloaderu.

CAN-síťové vstupy BL-NETu mohou být u všech metod použity.

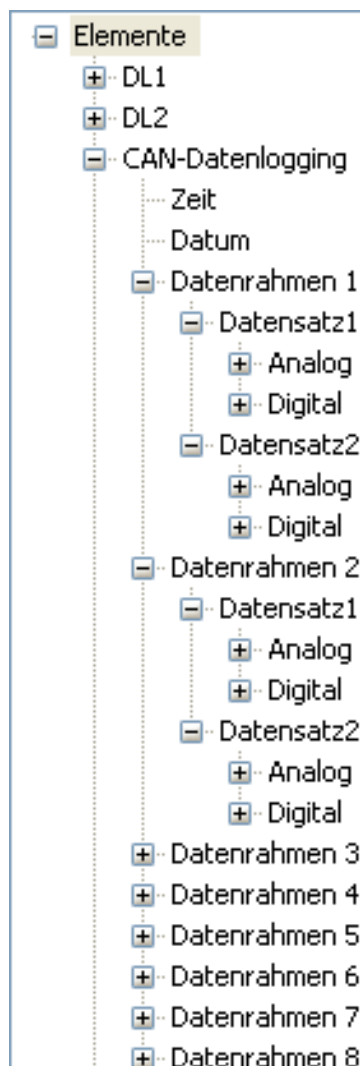
Hodnoty z DL-Busu (DL1, DL2)

Tyto hodnoty jsou pevně stanoveny a nemohou být změněny. Pokud by se v regulaci UVR1611 na výstupu 14 (datové vedení) zodpověděl poslední dotaz v parametrování „ano“ (NETZW.EG.=>DL.: ja), potom budou v oblasti „DL2“ obsaženy síťové vstupy regulace.



Pod „Leistung“ jsou obsaženy hodnoty kalorimetru (WMZ).

Hodnoty z CAN-Busu (CAN-nahrávání dat)



V každé regulaci UVR1611 budou vytvořeny 2 datové věty. V programu **Winsol** bude každému datovému rámci přiřazena datová věta a tím se uloží do Bootloaderu.

Budou zobrazeny data té regulace, ke které se vztahuje zvolený datový rámec.

Při výběru hodnoty pro onlineschéma musí být známo, které datové věty byly ve **Winsolo** nastaveny pro každý datový rámec.

Hodnoty v datových větách budou stanoveny buď s programovacím softwarem TAPPS nebo přímo v regulaci. Nebudou-li při programování přes TAPPS změněny, budou stanoveny standardní hodnoty.

Sítové vstupy Bootloaderu BL-NET

Tyto sítové vstupy budou konfigurovány přes prohlížeč-dálkové ovládání v Bootloaderu.

- Netzwerkeingänge
 - Analog
 - Digital

Hodnoty přímo z funkčních dat regulace (doporučeno)

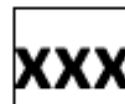
- 1611EQWE.dat
 - Eingänge
 - Ausgänge
 - Funktionen
 - Meldungen
- Dodatečně mohou být zobrazeny všechny hodnoty, které budou stanoveny z funkčních dat regulace.

Příklady: (Vstupy, Solární funkce)

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Eingänge<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1: T.Kollektor<input type="checkbox"/> 2: T.W/W.Speich.<input type="checkbox"/> 3: T.Boiler.u<input type="checkbox"/> 4: T.Puffer.u 1<input type="checkbox"/> 5: T.Puffer.u 2<input type="checkbox"/> 6: T.Puffer.m<input type="checkbox"/> 7: T.Puffer.o<input type="checkbox"/> 9: T.Kessel-VL<input type="checkbox"/> 10: T.Heizkr.VL 1<input type="checkbox"/> 11: T.Heizkr.VL 2<input type="checkbox"/> 12: Temp.Aussen<input type="checkbox"/> 13: Temp.Raum 1<input type="checkbox"/> 14: Temp.Raum 2 | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Funktionen<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> SOLAR 1<ul style="list-style-type: none">--- SOLAR 1 Freigabe Solarregelung Wert--- SOLAR 1 Kollektortemperatur Wert--- SOLAR 1 Referenztemperatur Wert--- SOLAR 1 Begrenzungstemperatur Wert--- SOLAR 1 Maximalwert Kollektor--- SOLAR 1 Hysterese max Kollektor--- SOLAR 1 Maximalwert Referenz--- SOLAR 1 Hysterese max Referenz--- SOLAR 1 Differenz ein--- SOLAR 1 Differenz aus--- SOLAR 1 Maximalwert Begrenzung--- SOLAR 1 Hysterese max Begrenzung--- SOLAR 1 Status Solarkreis--- SOLAR 1 Status MAX Begrenzung |
|--|--|

Jsou to shodné hodnoty, které budou použity také při programování CAN-Touche.

Po předběžném umístění hodnoty bude viditelné následující zobrazení:



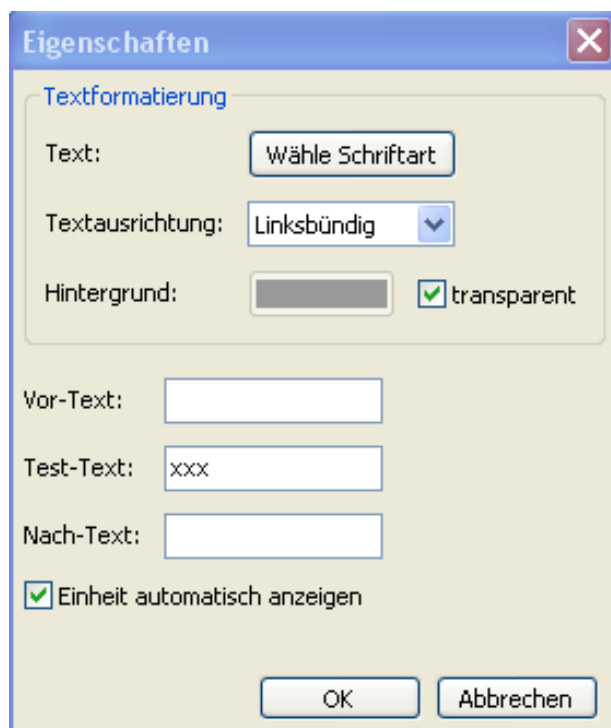
Rámeček ukazuje, že objekt je označen.

Díky kliku na levé tlačítko myši můžeme neoznačený objekt označit a tím dostane rámeček. Nyní může být označený objekt zpracován.

9. Vlastnosti

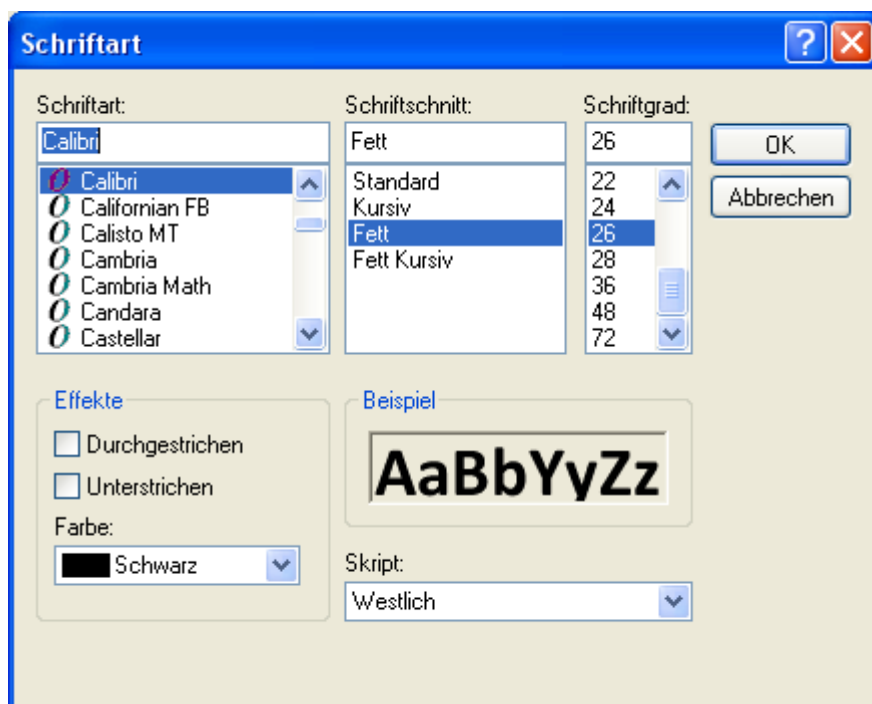


Díky dvojkliku na označené textové pole „XXX“ nebo díky kliknutí na „**Eigenschaften**“ (vlastnosti) se zobrazí okno:

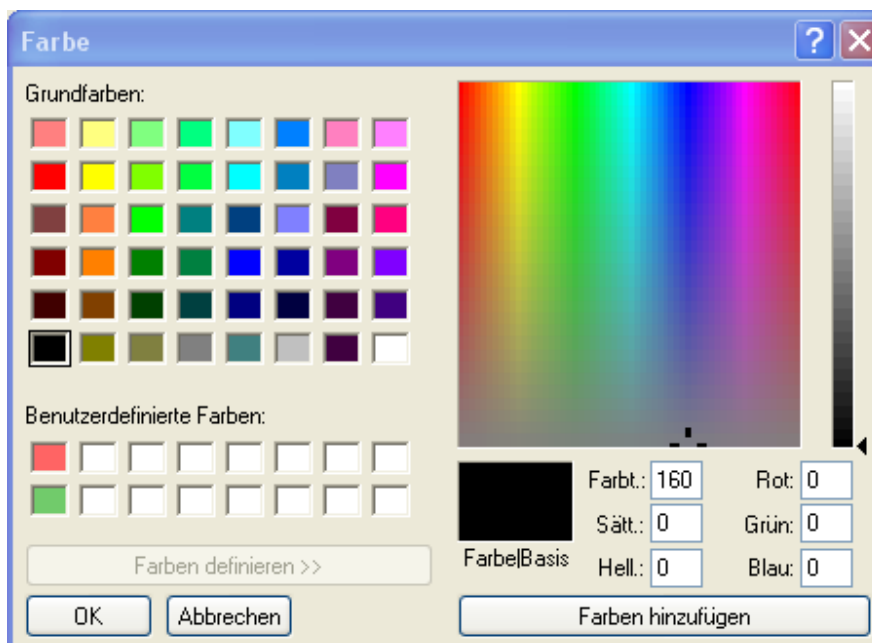


V tomto okně budou podobně jako u CAN-Touche nastaveny následující **vlastnosti**:

- **Schriftart** Nastavení druhu písma a barvy v následujícím okně:



- Zarovnání vlevo / vpravo
- Barva pozadí
Změna přednastaveného písma a barvy pozadí:



Přednastavení: písmo zelené, pozadí transparentní.

Díky kliknutí na Schrift resp. Hintergrundfarbe se zobrazí výběrové pole, ve kterém bude možno nastavit požadovanou barvu.

Jsou možné také uživatelem definované barvy, které zůstanou uloženy.

- **Záhlaví, testovací text, zápatí**
Záhlaví a **zápatí** budou viditelné v online schématu. **Testovací text** slouží k jednoduššímu umístění zobrazení do grafiky a bude zobrazen jen v programování.
- Zobrazení s nebo bez **automatických jednotek**

Potvrzení s „**OK**“, zrušení s „**Cancel**“ (Abbrechen)

Umístění hodnot

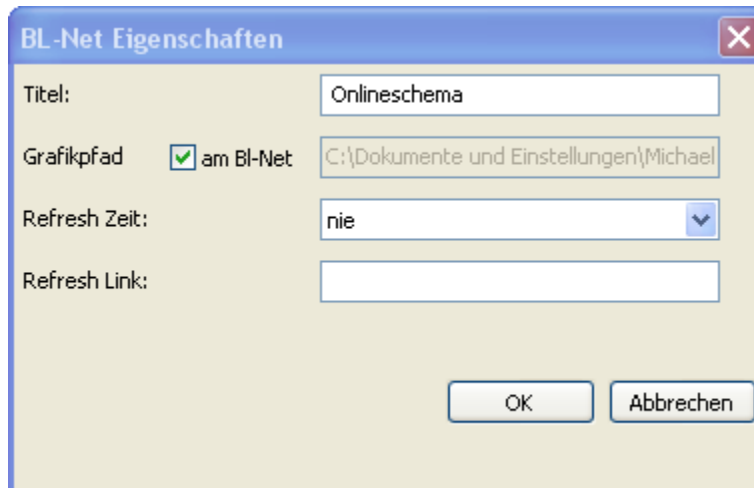
Přidržením a tažením testovacího textu v grafice při současném stisknutí klávesy Ctr umožňuje změnu pozice v 5 pixelových krocích. Díky tomu je možné umísťovat zobrazení v pevném rastru na obrazovce.

Při použití mezerníku klávesnice bude zobrazení posunuté v 5 pixelových krocích, ovšem relativně k poslední pozici.

- 10.** Provést **nastavení** pro online schéma (menu „Bearbeiten/Einstellungen“)

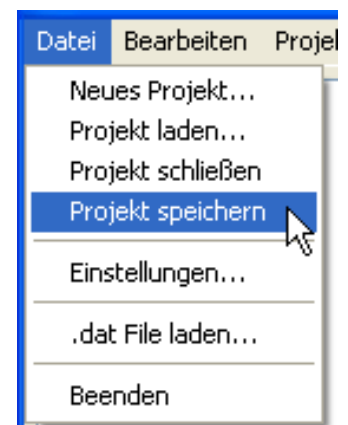


V okně mohou být naplánovány následující nastavení:



- Titel:** HTML-titul dat (viditelný na titulní stránce prohlížeče)
- Grafikpfad:** „na BL-Netu“ je přednastaveno, může být ale také zadáno místo pro ukládání na Web-Serveru
- Refresh Zeit:** Nastavení časového intervalu pro aktualizaci aktuální hodnot (nikdy, nebo nastavitelný od 30 sekund do 60 minut)
- Refresh Link:** Možnost zadání textu pro linku ve spodní oblasti online schématu, díky kterému bude možná okamžitá aktualizace hodnoty.

- 11.** Uložení **programování** pod „Datei/Projekt ..“, pokud byly všechny hodnoty do grafiky vloženy a vlastnosti stanoveny. Přitom bude vytvořen soubor *.html v adresáři „**Onlineschema BLNet/SchemaX**“ projektového adresáře a budou v tomto adresáři uloženy grafická data *.gif.



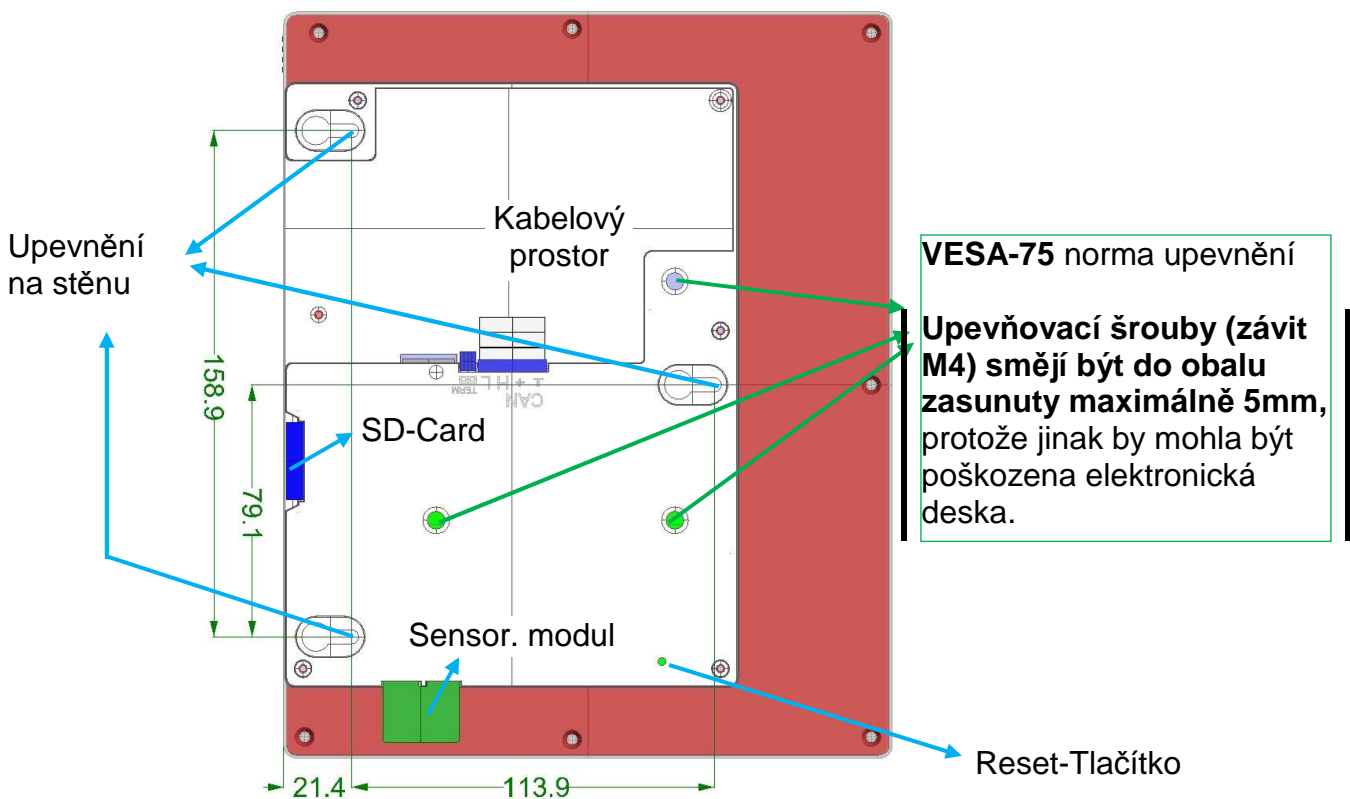
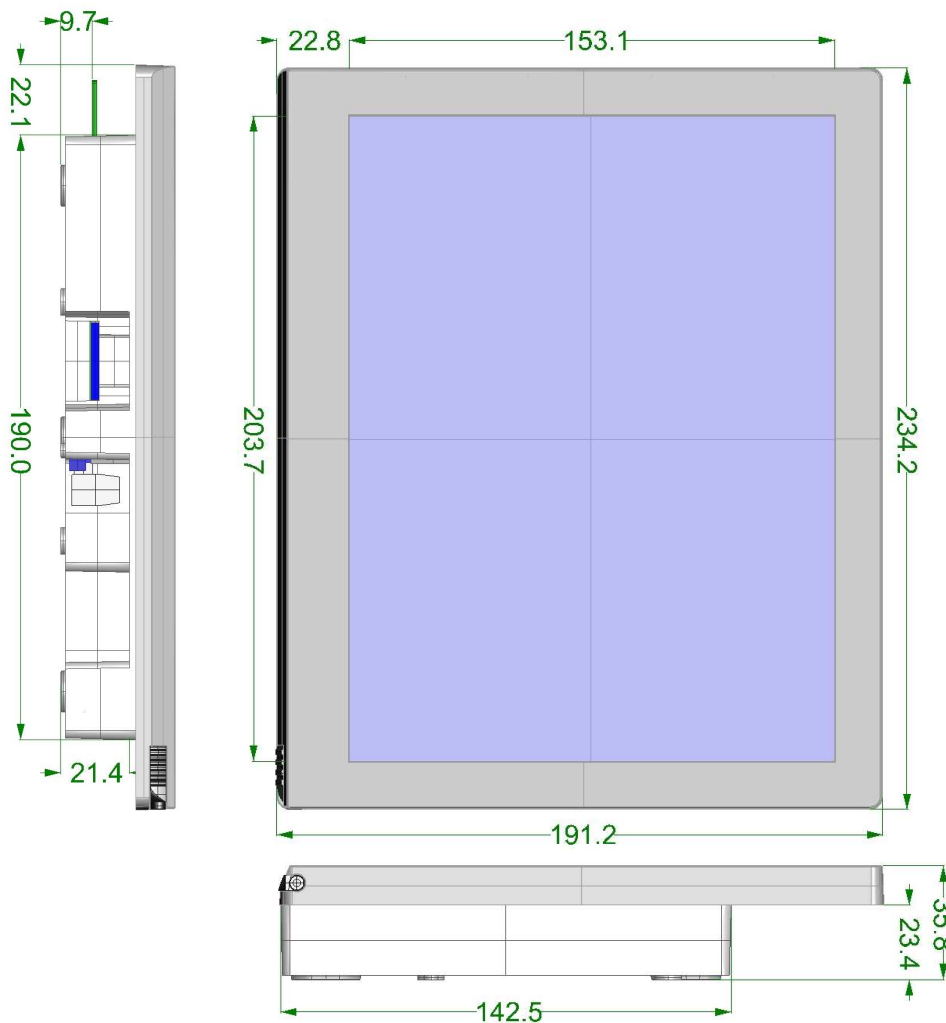
12. Zavření projektu

Pozor: Před uzavřením projektu musí být projekt bezpodmínečně uložen, jinak se ztratí všechna nastavení. Pokud se nastavení změnily, přijde dotaz, zda mají být uloženy.

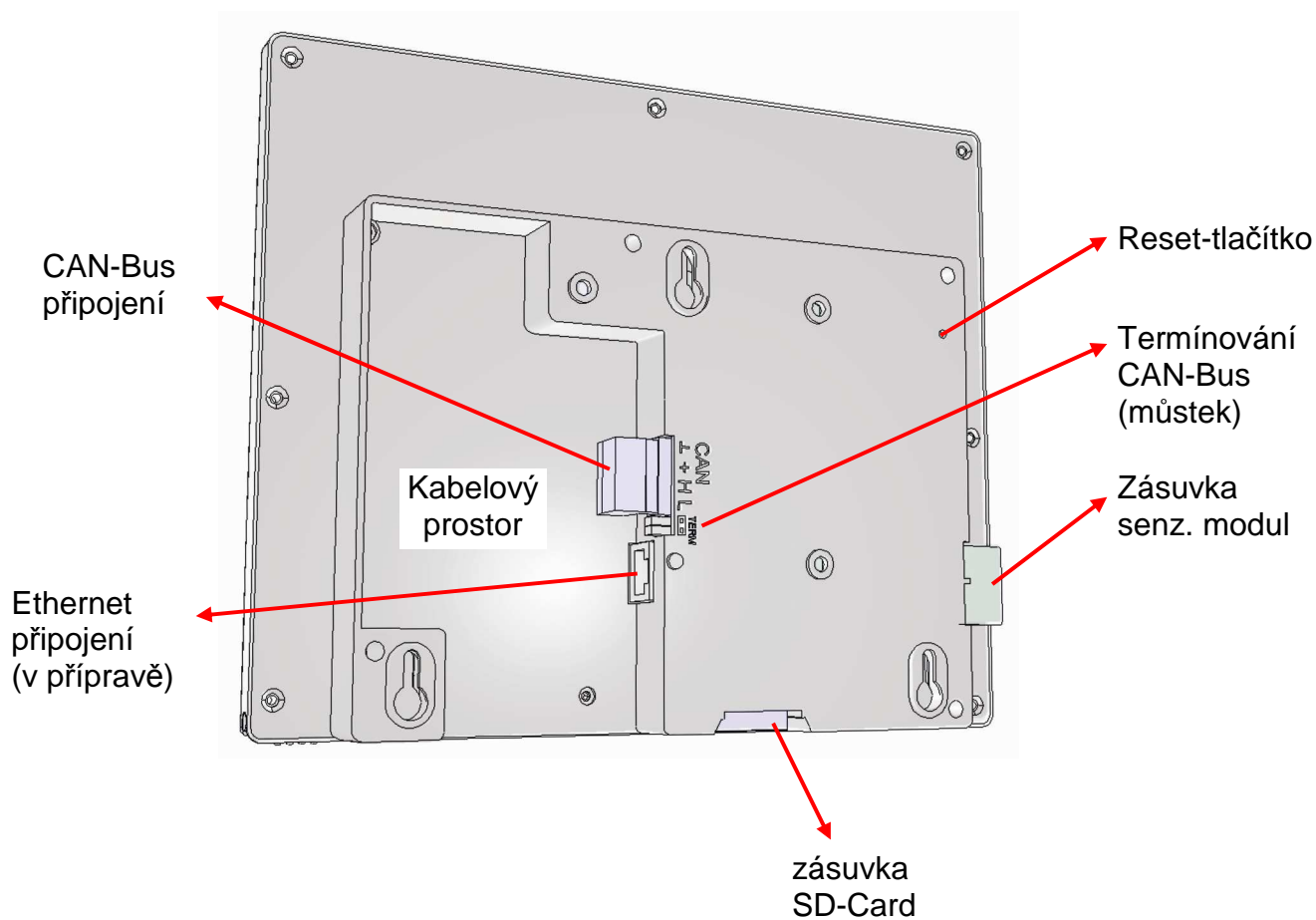
- 13.** Přenos souborů *.html- a *.gif s programem **Memory Manager** do Bootloaderu BL-NET.

Montáž a připojení přístroje

Rozměry v mm:



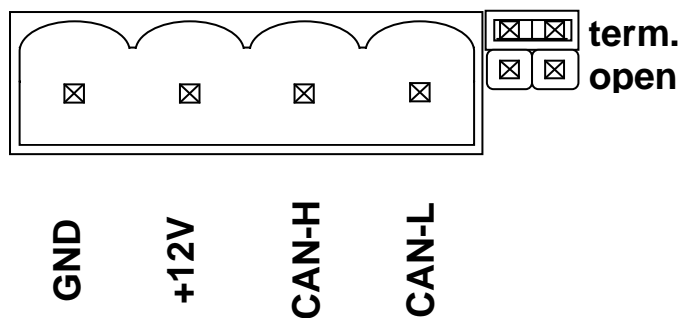
Pohled na zadní stěnu:



Upevňovací body VESA-75:

Upevňovací šrouby (závit M4) smějí být do obalu zasunuty maximálně 5mm, protože jinak by mohla být poškozena elektronická deska.

Připojení kabelu CAN-Bus:



Technická data

Rozměry přístroje Š/V/H	23,4/19,1/3,8 cm
Uhlopříčka displeje	10" resp. 25,4 cm
Displej	20,28/15,20 cm
Upevnění	Montáž na stěnu / VESA-75-vrtání
Poměr stran	4:3
Rozlišení displeje	1024(H)x768(V)
Barevné rozlišení	65.536
Světlost	220 cd/m ²
Kontrast	600:1
Podsvícení	White LED
Provozní napětí	12V DC
Sledovací úhel (typ) hor./ver.]	150°/130°
Touch-Panel	4-wire resistive
Životnost Touch-Panelu (doteky)	>10 000 000
Stupeň tvrdosti povrchu	3 H
Síla tlaku	20 – 150 g
Připojení	CAN / (Ethernet v přípravě)
Programování	viz SD-Card
SD-Card	Datový systém FAT16 nebo FAT32
Zásobování napětím (síťový díl)	230V AC / 12V DC
Třída ochrany	IP20
Dovolené teploty okolí	+10°C až +40°C
Další vlastnosti	Touch pero integrované v obalu



TECHNISCHE ALTERNATIVE

ELEKTRONISCHE STEUERUNGSGERÄTEGESELLSCHAFT M. B. H.

A-3872 Amaliendorf, Langestraße 124

EU - Konformitätserklärung

Dokument- Nr.: / Datum TA10022 / 17.01.2012
Hersteller: Technische Alternative
elektronische SteuerungsgerätegesmbH.
Anschrift: A- 3872 Amaliendorf, Langestraße 124
Produktbezeichnung: CAN-TOUCH, CAN-TOUCH/TSF
Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Richtlinien überein:
EU Richtlinien: 2006/95/EG *Niederspannungsrichtlinie*
2004/108/EG *elektromagnetische Verträglichkeit*

Angewendete Normen:

EN 60730-1:2009 08 01 Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 61000-6-3:2007 11 01 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-3: Fachgrundnormen – Störaussendung für den Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe

EN 61000-6-2:2006 05 01 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-2: Fachgrundnormen – Störfestigkeit für Industriebereiche

Anbringung der CE – Kennzeichnung: Auf Verpackung, Gebrauchsanleitung und Typenschild



Aussteller: Technische Alternative
elektronische SteuerungsgerätegesmbH.
A- 3872 Amaliendorf, Langestraße 124

Rechtsverbindliche Unterschrift:

Geschäftsleitung

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumente sind zu beachten.

UIDNr.: ATU 17986204, Firmenbuch-Nr.: FN37578m, DVR-Nr.:1011553, ARA-Lizenz-Nr.:1996

Telefon ++43(0)2862/53635 Fax ++43(0)2862/53635-7 E-mail: mail@ta.co.at <http://www.ta.co.at>

Garanční podmínky

Upozornění: Následující garanční podmínky neohraničují zákonné právo na poskytnutí záruky, nýbrž rozšiřují Vaše práva jako spotřebitele.

1. Firma Technische Alternative elektronické řídicí systémy s.r.o. poskytuje 2 roky záruky od dne prodejního data na konečného uživatele na všechny prodané přístroje a díly. Závady se musí hlásit v garanční lhůtě obratem po jejich zjištění. Technická podpora zná správné řešení téměř všech problémů. Okamžité přijetí kontaktu pomáhá vyvarovat se zbytečným nákladům při hledání chyb.
2. Garance zahrnuje bezplatné opravy (vyjma nákladů na stanovení chyby z místa, demontáž, montáž a odeslání) na základě pracovních a materiálních chyb, které poškodily funkci. Pokud nebude oprava po posouzení firmou Technische Alternative z nákladových důvodů smysluplné, nastane výměna zboží.
3. Vyjmuty jsou škody, které vznikly působením přepětí nebo abnormálních okolních podmínek. Rovněž nemůže být přijmata garance, pokud přístroj vykazuje poškození např. přepravou, která nebyla námi sjednána, neodbornou instalací a montáží, chybným použitím, nerespektováním návodu k použití a montážních pokynů nebo nedostačnou údržbou.
4. Požadavek na garanci pomine, když do opravy regulace zasáhne jiná osoba, nebo pokud budou použity jiné doplňky, díly či příslušenství než originální.
5. Vadné díly zasílejte na naší firmu s kopií kupního dokladu a s přesným popisem chyb. Vyplněný servisní protokol „Servicebegleitschein“ z našich webových stránek www.ta.co.at, který je zde ke stažení, urychlí vyřízení reklamace – opravy. Předchozí vyjasnění problémů s technickým oddělením je možno.
6. Záruční servis způsobí prodloužení záruky. Záruka na zabudované díly končí společně s celým přístrojem.
7. Pokračující nebo jiné požadavky, především náhrada jiných škod kolem přístroje, jakož i ručení, pokud není stanoveno jinak, jsou vyloučeny.

Dovozce:

SUNPOWER s.r.o., Jindřichův Hradec

Tel. 731 744 188, E-Mail: office@sunpower.cz, www.sunpower.cz

Technische Alternative

elektronische Steuerungsgerätegesellschaft m. b. H.

A-3872 Amaliendorf Langestraße 124

Tel ++43 (0)2862 53635

Fax ++43 (0)2862 53635 7

E-Mail: mail@ta.co.at

--- www.ta.co.at --



© 2012